



Università degli Studi
di Urbino Carlo Bo



1506
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI URBINO
CARLO BO

“Urbino città ideale”

*Valorizzazione e tutela del patrimonio culturale
nella cooperazione internazionale*

“Urbino, the Ideal City”

*The promotion and protection of cultural heritage
in international cooperation*

**Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Facoltà di Economia - Palazzo Battiferri**

Via Saffi 42

15-16 Aprile 2010

Segreteria organizzativa: Anne Drerup (CEDU)

tel. +39 051 0516610 - cell: +39 346-5914118 - e-mail: annedrerup@gmail.com

Programma

Giovedì 15 Aprile

Urbino e i Balcani: prospettive di collaborazione scientifica e tecnologica nell'area adriatico-ionica

10.30 Benvenuto di
Stefano Pivato, Rettore dell'Università di Urbino

Saluti delle Autorità:

Alessandro Grafini, Segretario Generale dell'Iniziativa Adriatico-Ionica
Sanda Raškovič Ivič, Ambasciatrice della Repubblica di Serbia in Italia
Gian Mario Spacca, Presidente della Regione Marche
Matteo Ricci, Presidente della Provincia di Pesaro e Urbino
Franco Corbucci, Sindaco di Urbino
Giovanni Nistri, Comandante Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale

Interventi:

La politica di internazionalizzazione dell'Università di Urbino
Giuseppe Giliberti, Delegato Rettorale ai Rapporti Internazionali

Conservazione e valorizzazione del patrimonio culturale e iniziative di formazione
Laura Baratin, Direttore del Master "Strumenti e metodi per la conservazione valorizzazione dei Beni Culturali"

Žarko Obradović, Ministro dell'Educazione della Repubblica di Serbia
Andrea Ronchi, Ministro per le Politiche Comunitarie

13.00 Pranzo

14.30 Ripresa dei lavori

Presiede:
Stefano Papa, Preside Facoltà di Scienze e Tecnologie, Università di Urbino

La collaborazione scientifica e tecnologica in Albania. Otto anni di esperienze.
Adriano Ciani, ex addetto culturale dell'Ambasciata italiana a Tirana

100 borse per i Balcani
Fabrizio Maci, Responsabile Uff. Relazioni Internazionali Università di Urbino

15.30 Presentazione dell'Accordo di cooperazione nell'ambito del patrimonio culturale

Branko Kovačević, Rettore dell'Università di Belgrado

Miroslav Vesković, Rettore dell'Università di Novi Sad

Fredrik Premti, Vice Rettore dell'Università Politecnica di Tirana

Ivana Azvner, Assessore alla cultura di Belgrado

Miaser Dibra, Direttore del Center for Albanian Studies

Albano Zhapaj, Capo Dipartimento delle Scienze del Ministero dell'Educazione dell'Albania

Conclusioni:

La collaborazione internazionale nella tutela del patrimonio culturale
Jukka Jokilehto, Consigliere del Direttore Generale dell'ICCROM (International Center for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property)

Venerdì 16 Aprile

Valorizzazione e tutela del patrimonio culturale nella cooperazione internazionale

9.00 Saluti delle Autorità:

Franco Corbucci, Sindaco di Urbino
Aldo Cicinelli, Soprintendente per il Patrimonio Storico, Artistico ed Etno-antropologico delle Marche
Giovanni Nistri, Comandante Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale

9.45 **Workshop: Il comando CC TPC e la banca dati dei beni culturali illecitamente sottratti**
Con la partecipazione delle Forze di Polizia degli otto Paesi dell'Iniziativa Adriatico-Ionica

Presiede:

Giovanni Nistri, Comandante Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale

Presentazione dei compiti e delle attività del Comando Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale
Carmelo Salvatore M. Manola, Comandante della Sezione Elaborazioni Dati, Comando Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale

La banca dati dei beni culturali illecitamente sottratti: Le entità di base e la logica di catalogazione
Carmelo Salvatore M. Manola

La Banca dati dei beni culturali illecitamente sottratti: I moduli di inserimento e ricerca e le funzionalità avanzate
Gianluca Scoderini, Addetto Sezione Elaborazione Dati, Comando Carabinieri Tutela Patrimonio Culturale

11.00 Coffee Break

11.30 Discussione finale e approfondimento dei temi trattati

12.00 Esperienze di Urbino nell'ambito dei beni culturali

Presiede:

Lucia Pretelli, Assessore al Turismo del Comune di Urbino

Presentazione dei video:

Il Progetto Asia URBS - Il restauro di edifici franco-indiani nel centro storico di Pondicherry
Carlo Giovannini, Comune di Urbino

Auroville, una città ideale in India
Stella Acerno, Presidente del Centro per l'Educazione ai Diritti Umani, Genova

I lavori del Master di 1° Livello "Strumenti e metodi per la conservazione e valorizzazione dei Beni Culturali"
Dragana Broz, Coordinamento scientifico del Master

I restauri del Corso di Tecnologie per la conservazione e restauro dei beni culturali dell'Università di Urbino
Mauro Micheloni, Presidente del Corso di Laurea

13.15 Colazione di Lavoro

14.15 Visita alla Galleria Nazionale delle Marche e alla Casa di Raffaello



Università degli Studi
di Urbino Carlo Bo



1506
UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI URBINO
CARLO BO

“Urbino città ideale”

*Valorizzazione e tutela del patrimonio culturale
nella cooperazione internazionale*

“Urbino, the Ideal City”

*The promotion and protection of cultural heritage
in international cooperation*

**Università degli Studi di Urbino Carlo Bo
Facoltà di Economia - Palazzo Battiferri**

Via Saffi 42

15-16 Aprile 2010

Segreteria organizzativa: Anne Drerup (CEDU)

tel. +39 051 0516610 - cell: +39 346-5914118 - e-mail: annedrerup@gmail.com

Programme

Thursday, April 15

Urbino and the Balkans: Perspectives of Scientific and Technological Collaboration in the Adriatic-Ionic Area

10:30 Welcome speech of
Stefano Pivato, Rector of Urbino University

Greetings by the authorities:

Alessandro Grafini, Secretary-General of the Adriatic-Ionic Initiative

Sanda Rašković Ivič, Ambassador of the Republic of Serbia to Italy

Gian Mario Spacca, President of the Marche Region

Matteo Ricci, President of the Province of Pesaro-Urbino

Franco Corbucci, Mayor of Urbino

Giovanni Nistri, Commander of the Carabinieri Unit for Cultural Property Protection

Introductory speeches:

The Internationalization Policy of Urbino University

Giuseppe Giliberti, Delegate for international relations, University of Urbino

The Preservation and Valorization of Cultural Heritage and Training Initiatives

Laura Baratin, Director of the Master's course "Instruments and Methodologies for Cultural Heritage Conservation and Valorization"

Žarko Obradović, Minister of Education of the Republic of Serbia

Andrea Ronchi, Minister for EU Affairs, Italy

13:00 Lunch

14:30 Speeches

Chair:

Stefano Papa, Dean Faculty of Science and Technology, University of Urbino

Scientific and Technological Collaboration in Albania. Eight years' experience.

Adriano Ciani, ex cultural attaché of the Italian Embassy in Tirana

One Hundred Scholarships for the Balkans

Fabrizio Maci, Head of the International Relations, University of Urbino

15:30 Presentation of the Agreement of Cooperation in the field of cultural heritage

Branko Kovačević, Rector of the University of Belgrade

Miroslav Vesković, Rector of the University of Novi Sad

Fredrik Premti, Vice-Rector of the Polytechnical University of Tirana

Ivana Azvner, Councillor responsible for culture, Municipality of Belgrade

Miaser Dibra, Director of the Center for Albanian Studies

Albano Zhapaj, Head of the Dpt. of Science, Albanian Ministry of Education

Conclusions:

International Collaboration in Cultural Heritage Protection

Jukka Jokilehto, Counsellor to the General Director of ICCROM (International Center for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property)

Friday, April 16

Valorization and Preservation of Cultural Heritage in International Cooperation

9:00 Speeches

Franco Corbucci, Mayor of Urbino

Aldo Cicinelli, Head of the Office for the Marche's Historical, Artistic and Ethno-Anthropological Heritage

Giovanni Nistri, Commander of the Carabinieri Unit for Cultural Property Protection

9:45 Workshop: The CC TPC Unit and the Databank on Stolen Cultural Property

With the participation of Police Forces from the eight countries of the Adriatic-Ionic Initiative

Chair:

Giovanni Nistri, Commander of the Carabinieri Unit for Cultural Property Protection

Presentation of the Tasks and Activities of the Carabinieri for the Protection of Cultural Property

Carmelo Salvatore M. Manola, Head of the Data Elaboration Unit, Carabinieri Unit for Cultural Property Protection

The Databank on Stolen Cultural Property: Basic Entities and Registration Criteria

Carmelo Salvatore M. Manola

The Databank on Stolen Cultural Property: the Input and Research Modules and the Advanced Functionalities

Gianluca Scoderoni Carabinieri officer, Data Elaboration Unit, Carabinieri Unit for Cultural Property Protection

11:00 Coffee break

11:30 Final debate and deepening of the addressed issues

12:00 Urbino's Commitment in the Field of Cultural Heritage

Chair:

Lucia Pretelli Councillor responsible for tourism, Municipality of Urbino

Presentation of the videos:

The Asia Urbs Project: The restoration of 'French-Indian' buildings in Pondicherry

Carlo Giovannini, Municipality of Urbino

Auroville, an ideal city in India

Stella Acerno, CEDU Genoa

The Works of the 1st level Master's Course "Instruments and Methodologies for Cultural Heritage Conservation and Valorization"

Dragana Broz, Scientific Coordinating group of the Master's course

The Restorations of the Course on "Technology for the Preservation and Restoration of Cultural Property"

Mauro Micheloni, President of the Study Course

13:15 Lunch buffet

14:15 Visit to the Marche's National Gallery and to Raffaello's home